

République Tunisienne
Ministère des Affaires Sociales, de la Solidarité
et des Tunisiens à l'Etranger
Caisse Nationale de Sécurité Sociale
49, Avenue Taïeb M'hiri- Tunis

الجمهورية التونسية
وزارة الشؤون الاجتماعية والتضامن
والتونسيين بالخارج
الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
49 ، شارع الطيب المهيري- تونس

ETAT DE LIQUIDATION N°

Décerné par la Caisse Nationale de Sécurité Sociale
en application des dispositions de l'article 105 de la loi
n°60-30 du 14 décembre 1960 telle que modifiée et
complétée par les textes subséquents.

Pour infraction à l'article 6 du décret n° 95-1166 du 3 juillet
1995 et à l'article 18 de la loi n°94-28 du 21 février 1994,
M (me)

بطاقة جبر عدد

صادرة عن الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
عملا بأحكام الفصل 105 من القانون عدد 30 لسنة
1960 المؤرخ في 14 ديسمبر 1960 مثلما تم تنقيحه
وإتمامه بالنصوص اللاحقة.

من أجل مخالفة أحكام الفصل 6 من الأمر عدد 1166
لسنة 1995 المؤرخ في 3 جويلية 1995
والفصل 18 من القانون عدد 28 لسنة 1994
المؤرخ في 21 فيفري 1994 ، فإن السيد(ة)

affilié sous le numéro

est contraint par toutes les voies de droit à payer les
montants ci-dessous indiqués à la Caisse Nationale de
Sécurité Sociale au titre des cotisations relatives aux
trimestres suivants de l'année

المنخرط تحت عدد

يجبر بجميع الطرق القانونية على دفع
المبالغ المبينة أسفله للصندوق الوطني للضمان
الاجتماعي بعنوان اشتراكات عن الثلاثيات
التالية من سنة

Trimestre	الثلثية
Montant des cotisations	مبلغ الاشتراكات

majorés des pénalités de retard prévues par l'article 105
sus-visé.

En cas de paiement partiel intervenu postérieurement à
l'établissement du présent état de liquidation, celui-ci
demeure valable pour le recouvrement du solde restant dû.

Décerné par la Caisse Nationale de Sécurité Sociale

le

P/Le Président Directeur Général العام

مع إضافة خطايا التأخير المنصوص عليها بالفصل 105
المشار إليه أعلاه.

وفي صورة تسديد قسط بعد إصدار هذه البطاقة فإنها
تبقى صالحة لاستخلاص البقية المتخلدة من الدين.

صدرت عن الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي

في

G-31

Arrêté et rendu exécutoire par le Gouverneur par délégation
du Ministre des Affaires Sociales, de la Solidarité
et des Tunisiens à l'étranger

le

P/le Gouverneur et par délégation

قررها وصيرها نافذة المفعول الوالي بتفويض
من وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن
والتونسيين بالخارج

في

عن الوالي وبتفويض منه